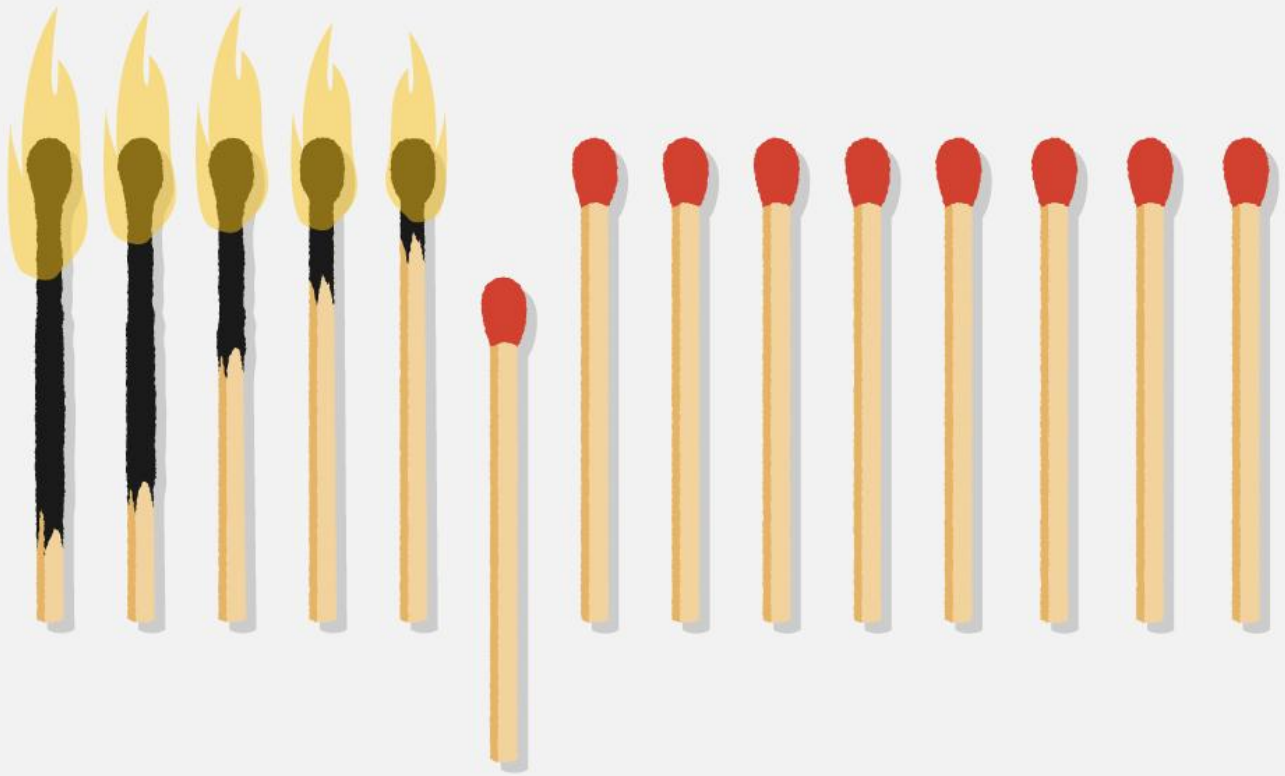
דיין סאָשעל דיסטאנסינג
ראטעוועט אנדערע

טראג ביי דיין חלק ניו יארק סיטי

NYC

דיין סאָשעל דיסטאנסינג
ראטעוועט אנדערע

טראג ביי דיין חלק ניו יארק סיטי



NYC

דיין סאָשעל דיסטאנסינג ראטעוועט אנדערע

טראג ביי דיין חלק ניו יארק סיטי

NYC

דיין סאָשעל דיסטאנסינג
ראטעוועט אנדערע

טראג ביי דיין חלק ניו יארק סיטי

NYC

דיין סאָשעל דיסטאנסינג ראטעוועט אנדערע

טראג ביי דיין חלק ניו יארק סיטי

NYC

דיין סאָשעל דיסטאנסינג ראטעוועט אנדערע

טראג ביי דיין חלק ניו יארק סיטי

NYC

זוך אָפּהיטונג אָן מורא

אין ניו יאָרק סיטי, געזונטערהייט איז אַ הומאַן רעכט

זוכן אָפּהיטונג פֿאַר COVID-19 וועט **ניט** פּראַלן אויף אייער מעגלעכקייט צו צולייגן פֿאַר אַ גרין קאַרטע אָדער בירגערשאַפֿט.

אָנקלינגט 311 אָדער וויזיט nyc.gov/coronavirus פֿאַר מער אינפֿאָרמאַציע.

מיר צושטעלן געזונטערהייט אָפּהיטונג פֿאַר אַלעמען, ריגאַרדלעס פֿון זיין אימיגראַציע סטאַטוס.

Yiddish

NYC Mayor's Office of Immigrant Affairs

זוך אָפּהיטונג אָן מורא

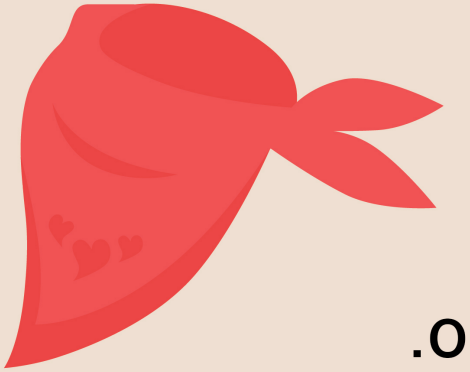
אין ניו יאָרק סיטי, געזונטערהײַט איז אַ הומאַן רעכט

מיר צושטעלן
געזונטערהײַט
אָפּהיטונג פֿאַר אַלעמען,
ריגאַרדלעס פֿון זײַן
אימיגראַציע סטאַטוס.

זוכן אָפּהיטונג פֿאַר
COVID-19 וועט **ניט**
פּראַלן אויף אײַער מעגלעכקײַט
צו צווּלייגן פֿאַר אַ גרין קאַרטע אָדער
בירגערשאַפֿט.

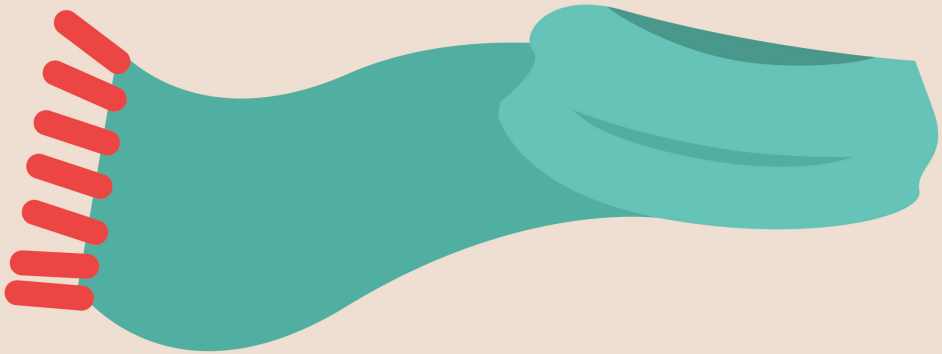
אָנקלינגט 311 אָדער וויזיט nyc.gov/coronavirus
פֿאַר מער אינפֿאָרמאַציע.

NYC Mayor's Office of Immigrant Affairs Yiddish



עצות פאר פנים צודעקן:

- א פנים צודעק איז א גוט פארזיכערטע פאפיר אדער טוך וואס דעקט צו די נאז און מויל.
- טראגט א פנים צודעק יעדעס מאל ווען איר גייט ארויס.
- מען קען נוצן שטויב מאסקעס, באנדאנאס און טיכער אלס פנים צודעקן.
- נוצט נישט קיין העלט קעיר ארבעטער מאסקעס.
- פארבלייבט אינדערהיים אזוי ווייט ווי מעגליך און פאלגט אויס סאשעל דיסטאנסינג.



NYC Health

מיר זײַנען דאָ פֿאַר אײַך.

אונדזער אַרבעט כּדי צו דינען אונדזערע פֿיל אימיגראַנט קאָמוניטיס אָנגייט.

אויב איר האָבן פֿראַגעס וועגן אימיגראַציע אָדער
ווי אַזוי צו צוטריטן שטאָט באַדינען במשך די
COVID-19 קרידיס, אָנקלינגט אונדזער האָטלײַן
אויף 212-788-7654 פֿון 9א.פֿ. צו 5נ.מ.,
מאָנטיק צו פֿרײַטיק, אָדער שיקט אַן אי-מייל צו
AskMOIA@cityhall.nyc.gov

NYC

מייאָר אָפֿיס פֿאַר
אימיגראַנט ענינים

Yiddish

מיר זײַנען דאָ פֿאַר אײַך.

אונדזער אַרבעט כּדי צו דינען אונדזערע פֿיל אימיגראַנט קאָמוניטיס אָנגייט.

אויב איר האָבן פֿראַגעס וועגן אימיגראַציע אָדער ווי אַזוי צו צוטריטן שטאָט באַדינען במשך די COVID-19 קריזיס, אָנקלינגט אונדזער האָטלײַן אויף 212-788-7654 פֿון 9א.פֿ. צו 5נ.מ., מאָנטיק צו פֿרײַטיק, אָדער שיקט אַן אי-מייל צו AskMOIA@cityhall.nyc.gov

NYC

מייאָר אָפֿיס פֿאַר אימיגראַנט ענינים

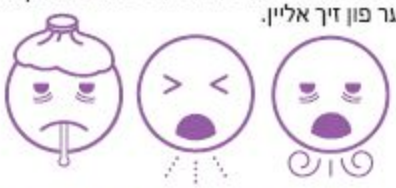
Yiddish

שטעלט אפ די פארשפרייטונג פון COVID-19!

לערנט זיך וויאזוי צו באהאנדלען זיך און אנדערע אינדערהיים.

וואס זענען די סימפטאמען פון COVID-19?

- די מערסטע אנגעגעבענע סימפטאמען זענען פיבער, הוסט, האלז וויי און שווערגקייטן מיט'ן אטעמען. אנדערע סימפטאמען קענען אריינגעמען שפירן ווייעדיג, פארלירן די חוש פון טעם אדער שמעקן, קאפ וויי, און שלשול.
- רוב מענטשן מיט קאראנעווירוס קרענק 2019 (COVID-19) וועלן האבן מילדע אנדער מיטלמעסיגע סימפטאמען און קענען ווערן בעסער פון זיך אליין.



ווער איז די מערסטע אין א ריזיקע פאר ערנסטע קרענק?

- מענטשן 50 יאר אדער עלטער (מענטשן פון 65 יאר און עלטער זענען אין די העכסטע ריזיקע)
- מענטשן וואס האבן אנדערע געזונטהייט פראבלעמען, למשל:
  - לונגען קרענק
  - עסטמע
  - הארץ קרענק
  - דיקקייט
  - צוקער
  - נירן קרענק
  - לעבער קרענק
  - קענסער
  - א שוואכע אימיון סיסטעם

וואס זאל איך טון אויב איך ווער קראנק מיט COVID-19 סימפטאמען?

אויב איר זענט קראנק מיט COVID-19 סימפטאמען, שטעלט אייך פאר אז איר האט דאס. ווען איר זענט קראנק:

- אויב איר האט שווערגקייטן מיט'ן אטעמען, ווייטאג אדער דרוק אין אייער ברוסטקאסטן, זענט צומישט אדער קענט זיך נישט האלטן אויף, אדער האט בלויע ליפן אדער פנים, **רופט 911** זאפארט.
- רופט אייער דאקטער אויב איר זענט 50 יאר אלט אדער עלטער און איר האט א געזונטהייט פראבלעם וואס לייגט אייך אריין אין א גרעסערע ריזיקע, אדער אויב איר פילט נישט בעסער נאך דריי טעג.
- פארבינדט זיך אלעמאל מיט א דאקטער אדער גייט אריין אין שפיטאל אויב איר האט ערנסטע סימפטאמען פון COVID-19 אדער סיי וועלכע אנדערע ערנסטע געזונטהייט פראבלעם.
- גייט נישט ארויס פונדערהיים חוץ אויב עס איז צו שאפן די נויטיגע מעדיצינישע באהאנדלונג אדער וויכטיגע עסן אדער געצייג (אויב א צווייטער קען עס נישט אפנעמען פאר אייך).
- אויב איר מוזט ארויסגיין פונדערהיים:
  - פארמיידט אנגעפולטע פלעצער.
  - האלט זיך באטש 6 פוס אפגעטיילט פון אנדערע.
  - דעקט זיך צו אייער נאז און מויל מיט א טיכל, שאל אדער אנדערע פנים צודעק.
  - וואשט זיך די הענט בעפאר איר גייט ארויס, און נוצט אלקאהאל-באזירטע האנט סעניטייזער בשעת איר זענט אינדערויסן.
- מענטשן פון אייער הויזגעזונדן קענען ארויסגיין פאר וויכטיגע ארבעט און געברויכן אבער זיי זאלן נאנט נאכקוקן זייער געזונט.

אויב איר אדער איינער אין אייער הויז איז קראנק:

- שאפט א פיזישע אפטיילונג:
  - נעמט נישט אויף קיין באזוכער.
  - האלט זיך באטש 6 פוס אפגעטיילט פון אנדערע.
  - שלאפט קאפ-צופוסנס אויב איר טיילט זיך מיט א בעט מיט איינעם וואס איז קראנק, אדער שלאפט אויף'ן קאוטש.
  - האלט מענטשן וואס זענען קראנק אפגעטיילט פון די וואס זענען אין א ריזיקע פאר ערנסטע קרענק.
- באדעקט זיך:
  - באדעקט אייער נאז און מויל מיט א טיכל, שאל אדער אנדערע פנים צודעק ווען איר זענט אין די 6 פוס פון אנדערע.
  - דעקט צו אייער הוסט אדער ניס מיט א טישו אדער אייער אינעווייניגסטע חלק פון די עלנבויגן.
- האלט עס ריין:
  - ווארפט אוועק טישוס אין די מוסט גלייך נאכ'ן עס נוצן.
  - וואשט זיך אפט די הענט מיט זייף פאר 20 סעקונדעס, ספעציעל נאכ'ן הוסטן אדער ניסן.
  - נוצט אלקאהאל-באזירטע האנט סעניטייזער אויב איר האט נישט די מעגליכקייט זיך צו וואשן די הענט.
  - רייניגט אפט געגנשטאנדן וועלכע איר רירט צו, אזויווי הענטלעך פון די טירן, לייט סוויטשעס, קראנען, טעלעפאנען, שליסלעך און רימאוט קאנטראלס.
  - וואשט האנטובער, ליילעכער און קליידער אין די ווארעמסטע וואסער וואס מעגליך מיט אייער געוועגליכע זייף, און טרוקנט דאס גענצליך אפ.
  - טיילט זיך נישט מיט אנדערע מיט אייער עסצייג, און וואשט זיי נאך יעדן באנוץ.

ווען קען איך ארויס פונדערהיים נאכ'ן זיין קראנק?

- אויב איר זענט געווען קראנק, בלייבט אינדערהיים ביז:
  - איר זענט פריי פון פיבער פאר דריי טעג אן טיילענאל אדער אנדערע מעדיצינען **און**
  - עס איז באטש זיבן טעג זייט אייערע סימפטאמען האבן זיך אנגעהויבן **און**
  - אייערע סימפטאמען זענען בעסער געווארן
- **דערמאנונג:** ניט יארק איז אויף PAUSE. דאס מיינט אז אפילו אויב איר זענט געווען קראנק, זאלט איר נאר ארויס פון אייער הויז פאר וויכטיגע ארבעט אדער שליחות, אדער צו מאכן איבונגען, בשעת איר האלט זיך 6 פוס ווייט פון אנדערע.

איר דארפט הילף?

- אויב איר האט א מעדיצינישע עמערדשענסי, **רופט 911.**
- אויב איר האט נישט קיין דאקטער און איר דארפט איינס, **רופט 844-692-4692.** ניו יארק סיטי שטעלט צו באדינונגען, אפגעזען פון אייער אימיגראציע סטאטוס, אינשורענס דעקונג אדער מעגליכקייט צו באצאלן.
- פאר מער אינפארמאציע, **רופט 311** אדער **באזוכט nyc.gov/coronavirus.**

NYC Health

די ניו יארק סיטי געזונטהייט אפטיילונג קען מעגליך טוישן זייערע רעקאמענדאציעס אויב די מצב וועט זיך טוישן.

Yiddish 4.20

האט איר מורא אז איר וועט פארלירן אייער היים?

קריגט אינפארמאציע איבער בענעפיטן און באשיצונגען

אויב איר זענט א טענער, טוט ניו יארק סיטי (New York City, NYC) אייך שטיצן. רופט 311 צו קריגן צוטריט צו ליגעל הילף און אנדערע מיטלען.

NYC

זאָרגן פאַר זיך און אַנדערע אין דער היים

אויב איר אָדער אַן אַנדערן ביַי אייַך אין דער היים איז קראַנק:

דערווייַטערט זיך.

- האָט נישט קיין באַזוכער.
- האַלט זיך כאָטש 6 פוס (2 מעטער) פון אַנדערע.
- שלאָפט מיטן קאָפּ אין דער אַנדערער ריכטונג פונעם קראַנקן אויב איר שלאָפט אין דער זעלבער בעט, אָדער שלאָפט אויף דער סאָפע.
- האַלט קראַנקע אָפּגעזונדערט פון די וואָס שטייען אין סכנה פון ערנסטע קרענק.

דעקט זיך צו.

- באַדעקט די נאָז און דאָס מויל מיט אַ פּנים–צודעק ווען איר זענט נענטער ווי 6 פוס (2 מעטער) צו אַנדערע.
- באַדעקט אייער הוסט אָדער ניס מיט אַ טישו אָדער דעם אינעווייניגסטן טייל פון דעם עלנבויגן.

האַלט אַלצדינג ריין.

- וואַרפט טישוס באַלד אַוועק אין מיסטקאַסטן גלייַך נאָכן נוצן.
- וואַשט די הענט גאַנץ אָפט, באַזונדערס ווען איר הוסט אָדער ניסט.
- רייניקט אָפט סורפעסעס.
- וואַשט האַנטעכער, בעטגעוואַנט און קליידער מיט דער העכסטער טעמפּעראַטור אין וואַשמאַשין מיט זייף, און טריקענט זיי אויס אין גאַנצן.
- טיילט זיך נישט מיטן זעלבן געשיר ווי אַנדערע, און וואַשט עס אויס נאָך יעדן באַנוץ.

פאַר נאָך אינפאָרמאַציע וועגן איינצוימען די פאַרשפּרייטונג פון COVID-19, באַזוכט on.nyc.gov/coronavirus.

ווען מע דארף נעמען א COVID-19 טעסט

איר דארפט קריגן א COVID-19 טעסט אויב איר:

- האט COVID-19 סימפטאָמען, נישט קוקנדיק אויף עלטער, קרענקען אדער פראָפעסיע
- קומט אין נאנטער קאָנטאקט מיט עמיצן באשטעטיגט צו האבן COVID-19, צי מע האָט סימפטאָמען צי נישט
- ארבעט אין א גרופ–היים (ווי א נורסינג היים, שעלטער אדער אינסטיטוציע פאר ערוואקסענע), צי מען האָט סימפטאָמען צי נישט

צו טרעפן א טעסטינג פונקט נעבן אייך, באזוכט nyc.gov/covidtest.

NYC Health

NYC

ווערט אונטערזוכט פאר COVID-19

ניו יארק סיטי האט אומזיסטע COVID-19
טעסטינג דורכאויס די סיטי.

טרעפט א סייט נעבן אייך אויף
NYC.GOV/COVIDTEST.

ווערט אונטערזוכט פאר COVID-19

ניו יארק סיטי האט אומזיסטע COVID-19 טעסטינג דורכאויס די סיטי.

טרעפט א סייט נעבן אייך אויף NYC.GOV/COVIDTEST.

NYC

NYC HOPE

באקומט אינפארמאציע און ריסאורסעס
צו העלפן אייך אדער אייערס א נאנטן וואס
גייט דורך דעיטינג, דאמעסטיק, אדער
דזשענדער-באזירטע געוואלדטאטן.

www.nyc.gov/NYCHOPE

NYC Mayor's Office to End Domestic and Gender-Based Violence

@nycagainstabuse #awarenesshelphope